

## Hoja de datos de seguridad

### 1 IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto:

# Sectagon<sup>®</sup>-42

Agricultural Fumigant

EPA Reg. N.º:

61842-6

Familia de sustancias químicas:

Solución salina de ditiocarbamato

Fabricante/Proveedor:




Tessenderlo Kerley, Inc.  
2255 N. 44<sup>th</sup> Street, Suite 300  
Phoenix, Arizona 85008-3279  
Información: (602) 889-8300

Para recibir ayuda de emergencia las 24 horas  
(derrames, fugas, incendios o exposiciones),  
llame a CHEMTREC<sup>®</sup>:

(800) 424-9300 (CHEMTREC)  
(866) 374-1975 (Tessenderlo Kerley)

### 2 IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

#### Clasificación de la sustancia o mezcla

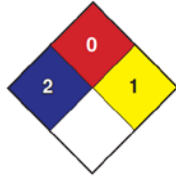
Pictograma	Instrucciones de peligro	Instrucciones preventivas
	Causa quemaduras graves en la piel y daños oculares.	Después de manipular el producto, lávese las manos con abundante agua. Use vestimenta de protección y protección para la cara. En caso de contacto con la piel (o el cabello): Quítese toda la ropa contaminada de inmediato. Enjuague la piel con agua. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla. En caso de inhalación: Lleve a la persona al aire fresco y permita que respire cómodamente. Llame a un Centro sobre intoxicaciones de inmediato si se siente enfermo. En caso de contacto con los ojos: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si los lleva puestos y es fácil de hacer. Continúe enjuagando. Almacene bajo llave. Elimine el contenido de conformidad con los reglamentos locales y estatales.
	Puede ser fatal en caso de ingestión o inhalación.	En caso de ingestión: Llame de inmediato a un centro de intoxicaciones. No coma, beba o fume cuando utilice este producto. No respire los vapores. Use únicamente al aire libre o en áreas bien ventiladas. Use protección respiratoria.
	Puede provocar reacción alérgica de la piel.	No debe permitirse el uso de ropa de trabajo contaminada fuera del lugar de trabajo. Use guantes protectores. En caso de irritación de la piel o sarpullido: Consulte con un médico.

## 2 IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS (continuación)

**Palabra indicativa:** Peligro

**Componentes del etiquetado que determinan el peligro:** Metam sodio

### Clasificaciones de peligro de la NFPA



Health = 2  
 Fire = 0  
 Reactivity = 1

### Clasificaciones de HMIS

HMIS Ratings		
HEALTH	2	Health = 2
FIRE	0	Fire = 0
REACTIVITY	1	Reactivity = 1

## 3 COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

**Caracterización química:** Mezcla de las sustancias que se mencionan a continuación con adiciones no peligrosas.

**Descripción:** Fumigante de suelo (pesticida de uso restringido)

	Componente	N.º CAS	% en peso
<b>Ingrediente activo:</b>	Metilditiocarbamato de sodio	137-42-8	42.2

## 4 MEDIDAS PARA PRIMEROS AUXILIOS

### Descripción de medidas para primeros auxilios

#### Información general:

Debe tener con usted el recipiente o la etiqueta del producto cuando llame al centro de intoxicaciones o al médico, o cuando vaya a recibir tratamiento. En casos de emergencias médicas relacionadas con este producto, llame sin cargo al 1-866-374-1975. Consulte la etiqueta para conocer precauciones e instrucciones para uso adicionales.

**EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL O LA ROPA:** Quítese la ropa contaminada. Enjuague la piel inmediatamente con mucha agua entre 15 y 20 minutos. Llame a un centro de intoxicaciones o al médico para recibir asesoramiento sobre el tratamiento que se debe seguir.

**EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Mantenga el ojo abierto y enjuágueselo lenta y suavemente con agua entre 15 y 20 minutos. Quítese los lentes de contacto, si los lleva puestos, después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando el ojo. Llame a un centro de intoxicaciones o al médico para recibir asesoramiento sobre el tratamiento que se debe seguir.

**EN CASO DE INHALACIÓN:** Lleve a la persona a respirar aire fresco. Si la persona no respira, llame al 911 o a una ambulancia, luego realice respiración artificial, preferentemente boca a boca, de ser posible. Llame a un centro de intoxicaciones o al médico para recibir asesoramiento sobre el tratamiento adicional que se debe seguir.

**EN CASO DE INGESTIÓN:** Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico inmediatamente para recibir asesoramiento sobre el tratamiento que se debe seguir. Haga que la persona tome sorbos de agua, si puede tragar. No induzca el vómito a menos que así lo indique el centro de intoxicaciones o el médico. No administre nada por boca a una persona que no está consciente.

**NOTA PARA EL MÉDICO:** La probable lesión de la mucosa podría ser una contraindicación para realizar un lavado gástrico.

## 5 MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

### **Medios de extinción**

#### **Agentes adecuados para la extinción:**

Use medidas contra incendios adecuadas para el entorno.

#### **Peligros especiales que surgen de la sustancia o mezcla:**

El calor causa liberación de MITC y de sulfuro de hidrógeno, los cuales son gases inflamables y altamente tóxicos. También es posible que la descomposición del producto debido al calor pueda liberar disulfuro de carbono y metilamina, que también son sustancias tóxicas e inflamables.

#### **Asesoramiento para bomberos**

#### **Equipo de protección:**

Los bomberos deben usar equipo de protección adecuado y equipo de respiración autónoma (SCBA) con una pieza facial completa operando en modo de presión positiva.

Use traje de protección completo.

## 6 MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos en casos de emergencias**

Utilice equipo de protección personal especificado en la sección 8. Aislar el área de liberación y negar la entrada a personal innecesario, desprotegido y sin entrenamiento.

#### **Precauciones para el medio ambiente:**



Muy tóxica para la vida acuática.

No aplicar directamente sobre el agua, en áreas donde hay superficies con agua o en áreas entre mareas por debajo del promedio de la marea más alta.

No contaminar el agua al eliminar el agua de lavado o la sustancia de enjuague del equipo.

#### **Métodos y materiales para contención y limpieza:**

Absorba con material aglutinante de líquidos (es decir, arena, diatomita, aglutinantes de ácidos, aglutinantes universales, aserrín).

Elimine el material contaminado como desecho conforme a la sección 13. Asegure la ventilación adecuada.

## 7 MANIPULACIÓN y ALMACENAMIENTO

### **Precauciones para una manipulación segura**

Asegure la buena ventilación en el lugar de trabajo.

Prevenga la formación de aerosoles.

El personal debe consultar la etiqueta del producto y las instrucciones de uso adjuntas al producto para conocer los requisitos de uso agrícolas conforme a las Normas de Protección de Trabajadores, de la EPA.

### **Información sobre protección contra explosiones e incendios:**

Proteja del calor.

Mantenga alejado de fuentes de ignición. No fume.

### **Requisitos que deben cumplir depósitos y receptáculos:**

Almacenar en un área fresca, seca y bien ventilada, lejos de la luz directa del sol y de materiales no compatibles (consulte la sección 10).

No almacenar a temperaturas inferiores a 0 °F (-18 °C) ya que el producto se cristaliza a temperaturas bajas. Calentar o conservar a temperaturas más elevadas y mezclar para volver a disolver los cristales antes de usar.

### **Información sobre almacenamiento en una instalación de almacenamiento común:**

No almacene junto con ácidos.

### **Información adicional sobre condiciones de almacenamiento:**

Proteja del calor y de la luz directa del sol.

## 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

#### Componentes con límites de exposición ocupacional:

Guía de exposición:	OSHA		ACGIH	
	<u>TWA</u>	<u>Ceiling</u>	<u>TLV</u>	<u>STEL</u>
sulfuro de hidrógeno:	None	20 ppm	10	15

#### Información adicional:

Este es un Pesticida de Uso Restringido (RUP). El personal que manipule este producto según su ubicación de uso final, debe utilizar este producto únicamente según se indica en esta etiqueta de pesticida y en las "Normas de Protección de Trabajadores", Código de Reglamentos Federales título 40, parte 170.

### Controles de exposición

#### Equipo de protección personal:

#### Medidas generales higiénicas y de protección:

Mantenga lejos de productos alimenticios, bebidas y alimento para animales.

Retire de inmediato toda la ropa sucia y contaminada.

Lávese las manos antes de descansos y al final de la jornada.

Evite el contacto con los ojos y la piel.

#### Equipo de respiración:

- Un respirador purificador de aire de máscara completa certificado por NIOSH equipado con vapores orgánicos (OV, NIOSH prefijo de aprobación TC-23C) cartucho y un prefiltro de partículas (tipo N, R, P, o HE NIOSH prefijo de número de aprobación TC-84A) o
- Una máscara de gas con una lata aprobada para vapor orgánico (NIOSH prefijo de número de aprobación TC-14G).

Los cartuchos o canastos deberán ser sustituidos cuando el olor o irritación sensorial de este producto se hace evidente durante el uso, si la concentración medida de MITC es superior a 6000 ppb (6 ppm), o en ausencia de cualquier otra instrucción o indicación de vida útil, por lo al final del período de trabajo de cada día, lo que ocurra primero.

#### Protección para las manos:



Guantes protectores

El material de los guantes debe ser impermeable y resistente al producto.

Seleccione material de los guantes en base a tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

#### Material de los guantes

Algunos materiales que son resistentes a productos químicos de este producto están barrera laminada o viton  $\geq 14$  mm. Para obtener más opciones, siga las instrucciones para la categoría H en la resistencia química tabla de selección de categoría.

#### Tiempo de penetración en el material de los guantes

El fabricante de los guantes de protección deberá observar y determinar el tiempo exacto para la penetración.

#### Protección para los ojos:

Use gafas de protección (por ejemplo gafas o careta).

#### Protección para el cuerpo:

Use overoles más de camisa de manga larga y pantalones largos, calcetines y calzado resistente a productos químicos. Use delantal resistente a productos químicos, si transferir o cargar el fumigante o la limpieza de derrames o equipos.

## 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto</b>	Líquido desde amarillo pálido hasta incoloro o amarillo/ámbar
<b>Olor</b>	Olor fuerte parecido al azufre
<b>pH</b>	9.5 a 11.5
<b>Punto de congelación</b>	Aproximadamente 0 °F (-18 °C)
<b>Punto de ebullición</b>	230 °F (110 °C)
<b>Punto de ignición</b>	>200 °F (93 °C)
<b>Tasa de evaporación</b>	No determinada
<b>Inflamabilidad (sólido/gas)</b>	N/A
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosión</b>	N/A
<b>Presión del vapor</b>	21 mm Hg (2.8 kPa) a 77 °F (25 °C)
<b>Densidad del vapor</b>	No determinada
<b>Densidad a granel</b>	1.209 (10,07 libras / gal @ 68°F, típico)
<b>Solubilidad (en agua)</b>	Completamente miscible
<b>Coefficiente de partición: n-octanol-agua</b>	No hay datos disponibles
<b>Temperatura de autoincendio</b>	N/A
<b>Temperatura de descomposición</b>	No determinada
<b>Viscosidad</b>	3.0 a 5.0 cP

## 10 ESTABILIDAD y REACTIVIDAD

<b>Reactividad</b>	El producto es reactivo a temperaturas elevadas y a la dilución con agua.
<b>Estabilidad química</b>	Este es un producto estable bajo condiciones de temperatura y presión ambientales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ignición, calor, llamas y exposición prolongada a temperaturas elevadas
<b>Materiales no compatibles</b>	La exposición prolongada al aire resulta en descomposición y forma isotiocianato de metilo (MITC), que es un material inflamable y muy tóxico. Las soluciones de metam sodio son corrosivas para el cobre, el zinc y el aluminio o para cualquiera de sus aleaciones como los materiales de latón, bronce o galvanizados. Estos materiales de construcción no deben utilizarse en los sistemas de manipulación ni en los envases de almacenamiento para este producto.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Calentar este producto causa la evolución de isotiocianato de metilo (MITC) y sulfuro de hidrógeno (H <sub>2</sub> S) y potencialmente disulfuro de carbono (CS <sub>2</sub> ) y metilamina (MMA). Calentar este producto hasta secarlo causa la producción de óxidos de nitrógeno.

## 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### *Toxicidad aguda:*

#### **Valores de LD/LC<sub>50</sub> relevantes para la clasificación:**

<b>Oral</b>	LD <sub>50</sub> en ratas	970 mg/kg (macho) 790 mg/kg (hembra)
<b>Dérmico</b>	LD <sub>50</sub> en conejos:	1050 mg/kg
<b>Inhalación</b>	LC <sub>50</sub> en ratas:	4.92 mg/l (4 horas)

## 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (continuación)

**Efecto irritante principal:**  
en la piel

Efecto cáustico fuerte en la piel y las membranas mucosas.

en los ojos

Efecto corrosivo.

**Sensibilización dérmica:**

Puede ser un sensibilizador de la piel (conejiillo de indias)

**Cronicidad/carcinogenicidad:** Los estudios de laboratorio mostraron algún efecto carcinogénico en los animales de laboratorio (sal de sodio).

**Teratología:** Los estudios de laboratorio mostraron algún efecto en el desarrollo de los animales de laboratorio (sal de sodio).

**Reproducción:** Los estudios de laboratorio no mostraron ninguna evidencia de toxicidad reproductiva en los animales de laboratorio (sal de sodio).

**Mutagenicidad:** Los estudios de laboratorio mostraron alguna evidencia de mutagenicidad in vitro pero no evidencia concluyente in vivo (sal de sodio).

**Categorías carcinogénicas**

**Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer**

(International Agency for Research on Cancer, IARC)

No se menciona ninguno de los ingredientes.

**Programa Nacional de Toxicología**

(National Toxicology Program, NTP)

No se menciona ninguno de los ingredientes.

**Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de California**

(Occupational Safety & Health Administration-Ca, OSHA-Ca)

No se menciona ninguno de los ingredientes.

## 12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Toxicidad acuática:**

El metam sodio es tóxico para las especies acuáticas y se considera un contaminante marino. No aplicar sobre las redes fluviales, en áreas donde hay superficies con agua o en áreas entre mareas por debajo del promedio de la marea más alta. No contaminar la red fluvial al eliminar el agua de lavado del equipo.

## 13 CONSIDERACIONES PARA SU ELIMINACIÓN

**ELIMINACIÓN DEL PESTICIDA:** Los desperdicios del pesticida son tóxicos. La eliminación inadecuada del exceso de pesticida, caldo de pulverización, o sustancia de enjuague es una violación a la Ley Federal. Si estos desperdicios no se pueden eliminar con el uso según las instrucciones de la etiqueta, comunicarse con la agencia de control ambiental o de pesticidas del estado, o con el representante encargado de desperdicios peligrosos en la oficina regional de la EPA más cercana para recibir asistencia sobre la eliminación.

**ELIMINACIÓN DE LOS RECIPIENTES:** Recipiente que no se puede volver a llenar: No reutilice ni rellene este recipiente. Enjuagar tres veces el recipiente (o equivalente) rápidamente luego de vaciarlo. Enjuagar tres veces de la siguiente forma: Vaciar el contenido restante en el equipo aplicador o en un tanque de mezcla. Llenar 1/4 del recipiente con agua. Volver a colocar los cierres y ajustarlos. Inclinar el recipiente hacia un lado y girarlo para atrás y para adelante, asegurándose de que gire una vuelta completa como mínimo, durante 30 segundos. Parar el recipiente e inclinarlo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Girar el recipiente por completo y moverlo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vaciar la sustancia de enjuague en un equipo aplicador o en un tanque de mezcla o almacenar la sustancia de enjuague para uso o eliminación posteriores. Luego se puede ofrecer esta sustancia para el reciclado, si esa opción está disponible, o perforar y eliminar en un relleno sanitario, o incinerar, o, si las autoridades estatales y locales lo permiten, quemarlo. Si quema este producto, manténgase alejado del humo.

Recipiente que se puede volver a llenar: Rellenar este recipiente con pesticida únicamente. No reutilizar este recipiente para ningún otro propósito. Limpiar el recipiente antes de la eliminación final es responsabilidad de la persona que elimina el recipiente. Limpiar antes de rellenar es responsabilidad de la persona que rellena. Para limpiar el recipiente antes de la eliminación final, vaciar el contenido restante de este recipiente en el equipo aplicador o tanque de mezcla. Llenar aproximadamente 10 por ciento del recipiente con agua. Agitar

## 13 CONSIDERACIONES PARA SU ELIMINACIÓN (continuación)

enérgicamente o hacer circular agua nuevamente con la bomba durante 2 minutos. Verter o drenar la sustancia de enjuague en el equipo aplicador o en el sistema de recolección de sustancia de enjuague. Repetir este procedimiento de enjuague dos veces más. Luego se puede ofrecer esta sustancia para el reciclado, si esa opción está disponible, o perforar y eliminar en un relleno sanitario, o incinerar, o, si las autoridades estatales y locales lo permiten, quemarlo. Si quema este producto, manténgase alejado del humo.

**NOTA DE ADVERTENCIA: ¡EL RECIPIENTE NO ES SEGURO PARA ALIMENTOS, ALIMENTOS PARA MASCOTAS NI AGUA POTABLE!**

## 14 INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE

**Número de la ONU:**

DOT, ADR, IMDG, IATA

UN3266

**Nombre de envío apropiado de la ONU:**

DOT

Líquido corrosivo, básico, inorgánico, sin otras especificaciones. (metam sodio)

ADR

UN3266 Líquido corrosivo, básico, inorgánico, sin otras especificaciones. (metam sodio), PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

IMDG

LÍQUIDO CORROSIVO, BÁSICO, INORGÁNICO, SIN OTRAS ESPECIFICACIONES (metam sodio), CONTAMINANTE MARÍTIMO

IATA

LÍQUIDO CORROSIVO, BÁSICO, INORGÁNICO, SIN OTRAS ESPECIFICACIONES

**Clases de peligro de transporte/Etiquetas:**

DOT



ADR, IMDG



IATA



**Grupo de empaquetado:**

II

**Riesgos para el medio ambiente:**

El producto contiene sustancias peligrosas para el medio ambiente: metam sodio

**Contaminante marítimo:**

Sí

**Marcas especiales (ADR):**

Símbolo (pescado y árbol)

**Precauciones especiales para el usuario:**

Símbolo (pescado y árbol)

**Número de EMS:**

Advertencia: Sustancias corrosivas

**Transporte a granel de conformidad con el Anexo**

F-A,S-B

**II de MARPOL73/78 y el código IBC:**

No es aplicable

**Transporte/Información adicional:**

**Limitaciones de cantidad del DOT:**

En aeronaves/trenes de pasajeros: Sin límite

En aeronaves exclusivas para carga: Sin límite

Marca especial con símbolo (pez y árbol).

**Observaciones:**

Código: E2

**Cantidades exceptuadas (Excepted quantities,**

Cantidad neta máxima por envase interno: 30 ml

**EQ) de ADR:**

Cantidad neta máxima por envase externo: 500 ml

**14 INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE (continuación)**

<b>Cantidades limitadas (Limited quantities, LQ) de IMDG</b>	5L
<b>Cantidades exceptuadas (EQ)</b>	Código: E1
<b>"Reglamento modelo" de la ONU:</b>	Cantidad neta máxima por envase interno: 30 ml
	Cantidad neta máxima por envase externo: 1000 ml
	UN3266, Líquido corrosivo, básico, inorgánico, sin otras especificaciones,
	PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE, 8, II

**15 INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTOS**

**FIFRA: Sí**                      **Nombre del producto: Sectagon - 42**                      **EPA Reg. N.º 61842-6**

Usar este producto de cualquier manera que difiera de lo previsto en esta etiqueta es una infracción de la Ley Federal. Esta sustancia química es un producto pesticida registrado por la Agencia de Protección Ambiental y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado conforme a la ley federal de pesticidas. Estos requisitos difieren de los criterios de clasificación y de la información sobre peligros requeridos para las Hojas de datos de seguridad y para las etiquetas para los lugares de trabajo de las sustancias químicas no pesticidas. A continuación se detalla la información de peligros según lo requerido en la etiqueta del pesticida:

**PELIGRO**

Mortal en caso de absorción a través de la piel.

Corrosivo. Causa quemaduras en la piel y daños oculares irreversibles.

No permita el contacto con los ojos, la piel ni la ropa.

Puede ser fatal en caso de ingestión o inhalación. No inhale el vapor o la niebla de aspersión.

En algunas personas, el contacto prolongado o frecuentemente repetido o con la piel podría causar reacciones alérgicas.

**Reglamentos o legislación sobre seguridad, salud y el medio ambiente específicos para la sustancia o mezcla**

Sección 355 (sustancias extremadamente peligrosas): No se menciona ninguno de los ingredientes.

Sección 313 (Formulario R para informar liberaciones tóxicas):

<u>Nombre químico</u>	<u>CAS N.º</u>	<u>Concentración</u>
Metilditiocarbamato de sodio	137-42-8	42.2 %

**Ley de Control de Sustancias Tóxicas (Toxic Substances Control Act, TSCA): Exento de la TSCA Propuesta 65**

Este producto contiene una sustancia química reconocida por el estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

**CERCLA/SUPERFUND:**

Cantidad denunciante (Reportable Quantity, RQ)                      No es aplicable

**Clasificación RCRA**

De conformidad con la RCRA, es responsabilidad del usuario del producto determinar si un material que contenga el producto o que sea derivado del producto deba clasificarse como un desecho peligroso al momento de eliminarlo.



**16 INFORMACIÓN ADICIONAL**

Fecha de emisión: 8 de julio de 2015

**REVISIONES:** se modificó el formato de la SDS de conformidad con HCS 29 CFR 1910.1200 Rev. 2012 y GHS Rev 05 y ANSI Z400.1.

La información y las recomendaciones aquí incluidas se proporcionan de buena fe y en base a datos que se consideran correctos. Sin embargo, no se proporciona ninguna garantía de ningún tipo, expresa o implícita, con respecto a la información aquí contenida.

Sectagon® y NovaSource® son marcas comerciales registradas de Tessenderlo Kerley, Inc. Se reservan todos los derechos.